

E J P H. (1948) Department.

Ms. SERIES.

G.O. NO. 266 Edu

Dated 7. 2. 1948.

[PP 54-55 of inch]

[Despatch Abstract.]

Muslim Education - Opening and
Maintenance of separate schools - Medium
instruction - religious instruction -
Orders passed.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.
	1036	Edn	19.4.51				

ariat of the Madras Legislature.
(Assembly Section)
15-5-47.

SRI B. PARAMESWARAN, M.L.A.

SRI A. VEDARATNAM PILLAI, M.L.A.

ATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

This Assembly recommends to the
nt, that henceforth the policy of
g separate schools for Muslims and
unities in this Province be dis.

od.

Edn JPH (B) Dept.

Advance copy of the resolution

may be circulated to H. M. (Edn) (Peli
being taken separately in the duplicate)

19.5.47 S. H. (Peli)
19.5.47 (Peli)



RESOLUTION.

4. SRI B. PARAMESWARAN, M.L.A.

5. SRI A. VEDARATHNAM PILLAI, M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

This Assembly recommends to the Government, that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims and other communities in this Province be discontinued.

2/5/47

Handwritten notes and signatures on the left side of the document, including a signature that appears to be "S. V. R." and some illegible text.

RECEIVED
JAN 10 1947
U.S. DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS
WASHINGTON, D.C.

Routine 3 / (v) E JPH (B1) Dept.

Please see the resolution at 5 on p. 1 and 2.

The question of maintaining denominational
schools is under separate consideration. The
file (Cms. 13337 B1/47) on the subject has been
circulated to H.M. (E. Sn), H.M. (E. in) and H.P.M.
on 5/5/47.

2. The result of the ballot may be
awaited

19/5/47
1822
19/5/47

hr
15.5.47

DRAFT FOR APPROVAL.

C.F. 10.

	Date.	Initials.	SUBJECT:—
When received for fair copying ..			
When copied ..			
When examined..			
When signed ..			
When despatched.			
READ AGAIN ..			19
" " ..			19
READ ALSO:—			
No. .. From the ..			No. .., dated .. 19
" .. " ..			" .. " .. 19
" .. " ..			" .. " .. 19
Order Ms. Resolution Rout. No. ..			dated .. 19

Governer's Sectt. *W*

(61)

Uo. mte. 1236 C/47-1 dated 20.5.1947

Enri Madras Legislative Assembly by no. 4 & 5 by Sri B. Para.
Meeswarum M.L.A. & Sri A. Vedaratnam M.L.A. re. Separate
Schools for muslims & other Communities. Discontinuance.

E. J.P.H. Dept. may be requested to circulate to all the
file re: the above Resolution when the attitude goes Govt. towards it is
being considered.

Forwarded by order.

(sd). J.B. Brown,
19.5.47.
x x x x x,
Superintendent.

E.J.P.H. (M)

Please see the Uo. mte. from the G's Sectt. on p 3 ante. The
file will be cited as soon as the result of the ballot is recd & it will
be sent to G's Sectt. thereafter. Thrs' (H.M.C.B.)

S.S.D.
24/5/47. Govr's Sectt.

DRAFT FOR APPROVAL,

C.F. 16

	Date.	Initials.	SUBJECT:—
When received for fair copying ..			
When copied ..			
When examined..			
When signed ..			
When despatched.			

READ AGAIN _____, dated _____ 19____

" " _____ " _____ 19____

READ ALSO:—

No. _____ From the _____, No. _____, dated _____ 19____

" " _____ " " _____ 19____

" " _____ " " _____ 19____

Order Ms. No. _____, dated _____ 19____

Resolution Rout.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.

U.O. Note No. 3643/47-4 M.L., dated the 26th May 1947.

RESOLUTION.

4. Sri B. Parameswaran, M.L.A.
5. Sri A. Vedarathnam Pillai, M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and that a system of education be devised which will effectively cement the Hindus and Muslims into a united people."

The above resolution has been offered to the M.L.As for acceptance in the substitution of the previous resolution of the same number.

Orders of admission will be duly communicated in due course.

D.K.V. RAGHAVA VARMA,
Secretary,
Madras Legislature.

To
The Education and Public Health Department.
The Secretary to His Excellency the Governor.
Hon'ble the Leader of the Legislative Assembly.

Forwarded/ By Order.

Srd/26-5

A. G. S. S. S.
Superintendent.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE

U.O. Note No. 3643/47-4 M.L., dated the 26th May 1947.

RESOLUTION

4. Sri B. Paramaswami, M.L.A.
5. Sri A. Vedarathnam Pillai, M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and that a system of education be devised which will effectively cement the Hindus and Muslims into a united people."

The above resolution has been offered to the M.L.A.s for acceptance in substitution of the previous resolution of the same number.

Orders of admission will be duly communicated in due course.

D.K.V. RAGHAVA VARMA,

Secretary.

Madras Legislature.

The Education and Public Health Department.

The Secretary to His Excellency the Governor.

Hon'ble the Leader of the Legislative Assembly.

Forwarded By Order.

Strd/26-5

Superintendent.

EDPH (m) Dept.

Please see the copy of the resolution on p 4 and substitution of the one at p 1 and. The intention is the order of admission may be to 'A' and may be available.

28.5.47 (for info)
29.5.47

28.5.47
29.5.47

DRAFT FOR APPROVAL.

SUBJECT :—

When despatched.

READ AGAIN _____, dated _____ 19____

READ ALSO:—

No. _____ From the _____, No. _____, dated _____ 19 _____

NO. _____ FROM THE _____ 19____

NO. _____ NO. _____ NO. _____ 10____

99 _____ 99 _____ 99 _____ 99 _____ 10 _____

Order Ms. No. _____, dated _____
Resolution Rout. _____

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.

U.O. Note No. 3643/47-9 M.L., dated the 29th May 1947.

In continuation of U.O. No. 3643/47-4 M.L., dated 26th May 1947, the Educational and Public Health Department may be informed that the resolution has been further altered as reproduced below and offered to the M.L.As for acceptance:

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people".

Orders of admission will be communicated in due course.

D.K.V. RAGHAVA VARMA,
Secretary to the Legislature.

To Education and Public Health Department.u.o.✓
Copy to : The Secretary to H.E. the Governor.
" " The Hon'ble the Leader of the House.

Forwarded/ By Order.

Ag. Sabau
Superintendent.

Srd/29-5

8/1

E.P.H.C. (Pn) Dept.

Please see the copy of the resolution copy ante
in substitution of the one copy ante. The in-
formation regarding the orders of admission
may be awaited.

31.5.47

31/5/47
31/5/47

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.

U.O. Note No. 3643/47-11 M.L., dated 24th June 1947.



Sub: Madras Legislative Assembly- Resolution
Nos. 4 and 5 - Discontinuance of separate
schools for Muslims.

Ref: U.O. Note No. 3643/47-9 M.L., dated the
29th May 1947.

Cor 42352/47

52404

The Education and Public Health department may be
informed that the above resolution has been admitted by
the Hon'ble the Speaker as further altered and communi-
cated to them with the U.O. cited. A copy of the reso-
lution as admitted is forwarded herewith.

T. HANUMANTHAPPA,
Assistant Secretary,
Madras Legislature.

To Education and Public Health Department (with copy of
resolution as
Copy to the Secretary to His Excellency the (admitted)
Governor.
" " " Hon'ble the Leader of the House. "
Srd/24-6

Forwarded / By Order.

A. J. S. S. S.
Superintendent.

U.O. Note No. 3643/47-II M.L., dated 24th June 1947.

Sub: Madras Legislative Assembly - Resolution
Nos. 4 and 5 - Discontinuance of separate
schools for Muslims.

Ref: U.O. Note No. 3643/47-S M.L., dated the
25th May 1947.

The Education and Public Health department may be informed that the above resolution has been admitted by the Hon'ble the Speaker as further altered and communicated to them with the U.O. cited. A copy of the resolution as admitted is forwarded herewith.

T. HANUMANTHAPPA
Assistant Secretary
Madras Legislature

To
Education and Public Health Department (with copy of
resolution as
submitted)
Governor.
Hon'ble the Leader of the House.

Forwarded by Order.

Superintendent

Copy of Resolution as admitted.

Resolution:

4. Sri B.Parameswaran, M.L.A.

5. Sri A.Vedaratnam Pillai, M.L.A.

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people."

/True Copy/

E.P.H. (Cm) Dept.

Please see the 10 mls from the
Sect of ML the resoling as since altered
on pp 1-2 ante. The matter is to be discussed
and has been sent to C.A. H.M.E.
in cabinet at the next meeting. This may be filed on receipt.

Added to the file

25/6/47
W.N.
26/6/47

Governor's Secretariat.

U.O. Note No. 1236/47-2 dated 24.6.47 12/1

Subject: 5 M.A.A. Res. 4+5 by Sri B. Parameswaram

M.A. & Sri A. Vedaratnam M.A. - re. Separate School
for Muslims & other Communities - Discontinuance -
Ref: 846 H. No. 42352 B/47-1 d/ 22.5.47

Department may be requested to state when the
file on the above subject may be expected.

P.G.N. 23.6.47

E.P.H. Dept. u.o.



Forwarded/By order.

A. Sankararaj
Superintendent.

24.6.47

13 7

E & PH (B1) Dept.

Please see the vo note from the
Governor's Sect. on p 1 ante. The question
of opening and maintaining denominational
schools is under ^{separate} consideration. The file
may be closed to H.E. thro' HM (E) after
a decision is ~~reached~~ reached in the
matter. See H.E. with respect to preside and
Cabinet meeting. hr

25/6/47
4812
25/6/47

26.6.47 S (principal) put up as
H. Bar a
left Mr. G
hr. 2 det. 21/7/47
21/7/47

7

14

12

Please see the note of Secy on
p 2 ante. A draft vo note is subd.
below for approval.

21/7/47
21/7/47

21/7/47

Cor: 42352 P1/47

18/7

Cy 6 the suit

E & P H No. 100.
42352 P1/47-1 E & P
5/7/47

E & P H (B1)

15/13

M.L.A. - Resolutions H and S -
By. B. Parameswaran M.L.A. and Sri A.
Vedavakam, M.L.A. - Separate school
for Muslims and other communities -
Discontinuance.

From the Governor's Sectt., No note. no.
12366/47 - 2 dated 24.6.47.

The Governor's Secretariat
may be informed so that the ^{policy to be}
adopted ^{in regard to the} ~~in future~~ ^{opening and maintenance of deno-}
^{will} ~~minational schools is under~~ ^{question will}
~~consideration and that the~~ ^{be discussed in cabinet shortly. The session file}
~~be circulated to H.E. thro HM (Edy.)~~
after a decision is reached in the
matter by the cabinet ~~and which H.E.~~
~~will precede.~~

2.7.47 Gm. Sec.

7/7/47
KSN
7/7/47

NOTICE: 10-9-1947.

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

BILLS AND RESOLUTIONS OF NON-OFFICIAL MEMBERS.

Result of ballot held on the 10th September, 1947.

A. BILLS.

1. THE CASTE DISTINCTIONS REMOVAL BILL, 1947.

Sri T. Viswanatham will move for leave to introduce the Caste Distinctions Removal Bill, 1947.

2. THE MADRAS BOGUM MELAMS (NAUTCHES) PROHIBITION BILL, 1947.

Srimathi V. Seethamahalakshamma will move for leave to introduce the Madras Bogum Melams (Nautches) Prohibition Bill, 1947.

B. RESOLUTIONS.

INCREASE OF SALES TAX TO FOUR PIES IN THE RUPEE.

Srimathi V. Lakshmi Ammal.

1(34) This Assembly recommends to the Government that the sales tax be increased to four pies in the rupee.

FIXATION OF WAGES OF LANDLESS AGRICULTURAL LABOURERS.

Sri P.M. Velayudapani

2(7) This Assembly recommends to the Government to introduce legislation for fixing the wages of landless agricultural labourers.

DISCONTINUANCE OF SEPARATE SCHOOLS FOR MUSLIMS.

Sri B. Parameswaran

3(4) This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people.

APPOINTMENT OF A COMMITTEE TO ENQUIRE INTO THE CONDITION OF MUSLIM WAKFS IN THE PROVINCE.

Abdul Hameed Khan Sahib Bahadur.

4(38) This Assembly recommends to the Government to appoint a Committee consisting of the Minister for Religious Endowments and six Muslim members of the Assembly and Council to enquire into the condition of Muslim Wakfs in the Province with a view to legislate for controlling and managing them effectively on the lines generally of Hindu Religious Endowments.

DISCONTINUANCE OF SEPARATE SCHOOLS FOR MUSLIMS.

Sri A. Vedaratnam Pillai

5(5) Same as Resolution No.3.

CREATION OF A SEPARATE DEPARTMENT FOR PROMOTING HARIJAN WELFARE.

Sri S. C. Balakrishnan

6(16) This Assembly recommends to the Government to create a separate department of Government in charge of a Minister for the purpose of watching the interests of the Harijans and promoting their

18 : 2 :
their welfare.

ANTI-RELIGIOUS PROPAGANDA IN SCHOOLS AND IN PUBLIC MEETINGS.

Sri A. Swami Sahajananda.

7(21) This Assembly recommends to the Government to take immediate steps to put down the anti-religious propaganda made in schools by teachers, and also propaganda by certain persons in public meetings, in this Province, bringing into contempt religions other than their own.

CONSTRUCTION OF A NEW RAILWAY LINE CONNECTING NELLORE WITH DHANAKONDA.

Sri V. Raghavaiah.

8(11) This Assembly recommends to the Government to impress on the Government of India, the necessity for opening a new metre gauge railway line connecting Nellore with Dhanakonda on the Bezwada-Guntakal Railway.

AMENDMENT TO THE G.O. REGARDING RECRUITMENT TO SERVICES ON THE PRINCIPLE OF COMMUNAL ROTATION.

Sri S. Nagappa

9(33) This Assembly recommends to the Government that the G.O. regarding recruitment to services on the principle of communal rotation may be amended to the effect.

(i) that the proportion in making appointments should be out of every 14 posts as follows:

Non-Brahmins	...	6
Brahmins	...	2
Harijans	...	2
Muslims	...	2
Christians	...	2
	---	14

and (ii) that appointments on the above basis should be made in the following order:

Non-Brahmin
Harijan
Non-Brahmin
Brahmin
Muslim
Non-Brahmin
Christian
Harijan
Brahmin
Non-Brahmin
Muslim
Non-Brahmin
Christian
Non-Brahmin

PREFERENCE TO I.N.A. MEN IN RECRUITMENT TO THE POLICE SERVICE.

Sri K. T. Kosalram

10(15) This Assembly recommends to the Government that as far as possible, first preference should be given to Indian National Army men in the matter of recruitment to the Police Service in this Province.

P.T.O.

16 : 3 :
Amendment..

Sri A. Subramanyam:

After the words / "Indian National Army men", the words "and the most backward communities called Vanniakula Kshatriya and Agnikula Kshatriya candidates" shall be inserted.

B DECLARATION OF FRIDAYS AS PUBLIC HOLIDAYS FOR GOVERNMENT OFFICES AND PUBLIC INSTITUTIONS.

B. Pocker Sahib Bahadur.

11(32) This Assembly recommends to the Government that all Fridays be declared public holidays for all Government offices and public institutions in all cases in which Sundays alone are public holidays at present and that all Fridays and Sundays be declared public holidays in all cases in which Saturdays and Sundays are public holidays at present.

APPOINTMENT OF A HARIJAN AS A MEMBER OF THE MADRAS SERVICES COMMISSION.

Sri B. S. Murthy.

12(23) This Assembly recommends to the Government that a representation may be made to H.E. the Governor that a Harijan should be permanently appointed as a Member of the Madras Services Commission.

POSTPONEMENT OF THE SCHEME OF NATIONALISATION OF MOTOR TRANSPORT EXCEPT IN THE CITY OF MADRAS.

M.A. Salam Sahib Bahadur:

13(25) This Assembly recommends to the Government not to proceed with the scheme of Nationalization of Motor Transport except in the City of Madras pending the proposed division of the Province into linguistic Provinces."

CONSTRUCTION OF A RAILWAY LINE CONNECTING TELLI CHERRY WITH MYSORE.

K. M. Soothi Sahib Bahadur.

14(1) This Assembly recommends to the Government to urge on the Government of India the necessity to take up immediately the construction of a railway line connecting Tellicherry with Mysore, the survey of which was completed a few years ago.

INSTRUCTION THROUGH THE MEDIUM OF URDU IN SCHOOLS AND COLLEGES.

Begum Sultan Mir Amiruddin.

15(3) This Assembly recommends to the Government to make provision for Muslim students to receive instruction in Schools and Colleges through the medium of Urdu, wherever they desire to do so.

RECRUITMENT OF MUSLIMS TO GOVERNMENT SERVICE ON POPULATION BASIS.

Sri M.A. Easwaran:

16(9) This Assembly recommends to the Government that henceforth recruitment of Muslims to the Government services be made in proportion to the strength of their population in the Province.

APPOINTMENT OF A COMMITTEE FOR IMPROVEMENT OF THE FOOD ADMINISTRATION IN THE PROVINCE.

Sri K. R. Karanth

P.T.O.

20
Sri K. R. Karanth

17(19) This Assembly recommends to the Government to appoint a Committee of this House to examine the working of the Food Administration in the Province and suggest steps for its improvement.

CANCELLATION OF THE COMMUNAL G.Os. REGARDING PUBLIC SERVICES AND ADMISSION TO COLLEGES.

Sri T. Viswanatham.

18(10) This Assembly recommends to the Government that the communal G.Os. regarding public services and admission to colleges should forthwith be cancelled.

B.K.V. RAGHAVA VARMA,
Secretary to the Legislative Assembly.

GS/11-9/

Cutting from the Mail dated 16.9.47.

753 97
7/5
COMMUNAL SCHOOLS

Bombay Assembly rejects demand

POONA, Sept. 15.
AN appeal to the Muslims of the Province to make up their minds to be of this country and behave as such, was made by Mr B. G. Kher, Premier of Bombay, in the Bombay Assembly today in a statement on the position of Muslims in India.

"Just as we buried some days ago Untouchability (when a Bill against that practice was passed), the efforts of this Government will be to bury communalism deep down. We do not want to raise the spectre of communalism and internecine strife again in this country."

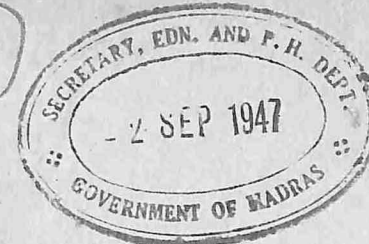
A political minority could have no special separate interests in a democracy, and all interests must be common. Pointing to the Muslim League Party in the Assembly, Mr Kher said: "This will be perhaps the last time that there will be a League Party or a Hindu Mahasabha Party in the House. In future, we will have Indian Parties, whose members will be returned on joint electorates."

Mr Kher was opposing a non-official resolution, moved by Mrs K. S. Tyabji (League), recommending to the Government to open four high schools, with hostels attached for Muslim girls in the Province.

Mr Kher, who is also in charge of Education, said the Government did not propose to start any new high schools for a particular community or section. All schools must be open to all.

The demand for separate schools or Colleges, on the ground that the special needs of a community required study in a particular language, appeared very strange, "Let us have a common education, and evolve a common culture."

The resolution was rejected by the House.



Secy EPH

may be filed in the file dealing with the resolution: re absolute & separate shots for innovations.

18A

21-9-47

E JPH(B)

The file refers by H.M.C.E.D. above has been circled. To him, this maybe filed on its receipt.

23/9/47
23.9.47

24.9.47

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
Assembly Section.
26-9-1947.

RESOLUTION.

- 71 ~~SRI A. VEDARATNAM PILLAI, M.L.A.~~
72 " B. VENKATACHALAM PILLAI, M.L.A.
73 " V. C. PALANISWAMI GOWNDER, M.L.A.
74 ~~" D. PARAMESWARAN, M.L.A.~~
75 " V. S. SANKARASUBRAMANIAM, M.L.A.
76 " P. VENKATRAMA IYER, M.L.A.
77 " G. SERTHARAMASWAMI, M.L.A.
78 " P. SANGAM NAIDU, M.L.A.
79 " K. VEERANNA PADAL, M.L.A.
80 " G. VENKATA REDDI, M.L.A.
81 " KALLUR SUBBA RAO, "
82 " M. A. ESWARAN, M.L.A.
83 " N. VENKATASUBBAYYA, M.L.A.
84 " M. D. THYAGARAJA PILLAI, M.L.A.
85 " V. I. MUNISWAMI PILLAI, M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC
HEALTH DEPARTMENT.

~~Nos. 71 to 85.~~

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people."

SK/26-9/

~~CONFIDENTIAL~~

18

[illegible]

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

CONFIDENTIAL

... ..

29

1944-1945

"DAN ABOUT RUTLAND" 13

... 28

1911

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]

1928

effectively cement all the connections

...and the ...

10-00125

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
(Assembly Section)

1-OCT 1947

78423
gms

$\frac{240}{30.94}$
 $\frac{12}{30.94}$

30/9

The resolution has been admitted.

no 6033/47-1ML
30-9-47.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
Assembly Section.
26-9-1947.

20

RESOLUTION.

- ~~71 " SRI A. VEDARATHNAM PILLAI, M.L.A.~~
72 " B. VENKATACHALAM PILLAI, M.L.A.
73 " V. C. PALANISWAMI GOWDER, M.L.A.
~~74 " B. PARATHAN, M.L.A.~~
75 " V. S. SANKARASUBRAMANIAM, M.L.A.
76 " P. VENKATRAMA IYER, M.L.A.
77 " G. SEETHARAMASWAMI, M.L.A.
78 " P. SANGAM NAIDU, M.L.A.
79 " K. VEERANNA PADAL, M.L.A.
80 " G. VENKATA REDDI, M.L.A.
81 " KALLUR SUBBA RAO, "
82 " M. A. ESWARAN, M.L.A.
83 " N. VENKATASUBBAYYA, M.L.A.
84 " M. D. THIYAGARAJA PILLAI, M.L.A.
85 " V. I. MUNISWAMI PILLAI, M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC
HEALTH DEPARTMENT.

~~E. Nos. 71 to 85.~~

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people."

E + PH (B1) Dept.

Advance copy may be circulated to H.M. (Edu). [A similar resolution was previously received and action has been taken already.]

SK/26-9/47

6 - OCT 1947

17/10/47

11/10/47
18/10/47
21/10/47

3/11/47
15/11/47
6.10.47 Another letter

Governor's Secretariat.

U.O. Note No. 2082B/47-1 dated the 3. 10. 47

Subject: Madras Legislative Assembly Resolution No. 72, 73, 75-85

Palaniswami M.L.A. Policy of
G. V. C. Hellingius Gounder M.L.C. maintaining separate schools - Discontinuance

to G. & B. H. Department may be requested to circulate to His Excellency the file regarding the above Resolution when the attitude of the Government towards it is being considered.

(Sd) P. G. N. G. & B. H. Department .uo.

Forwarded / By order 2/10/47

T. Chel

for Superintendent.
3 x 47.

24-9-47 (10) H 94 2

Advance copy of the circular to

now submitted to the Hon. M. H. [A] (10) H 94 2

for the purpose of the circular and a copy of the

[A] (10) H 94 2

1001 700 - 4

1001 700 - 4

1001 700 - 4

1001 700 - 4

27
SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
(Assembly Section).
27-10-47.

RESOLUTION.

SRI A. VEDARATHNAM PILLAI. M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

R.NO. 117.

"This Assembly recommends
to the Government that henceforth the
system of separate schools for Muslims
should be discontinued and a system of
education ^{be introduced which will effectively cement} ~~aiming at the basic unity of~~
all ^{the} communities in the Province ^{into a united people.} ~~should~~
be introduced."

GB/ 27/10/47.

26
Edm JPH (B.17)

Please see the note from the
Governor's Secretariat on page 25 ante.

The file may be circulated to H.E. thro'

HM (Edm) after the result of the ballot is
known.

[Ballot-D. No.
11/10/47]

27/10/47
Secd

87 u)

7/10/47
7/10/47

28 / 280. 42352 (M/47)

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
(Assembly Section).
27-10-47.

(27)

RESOLUTION.

SRI A. VEDARATNAM PILLAI. M.L.A.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

R.NO. 117.

"This Assembly recommends
to the Government that henceforth the
system of separate schools for Muslims
should be discontinued and a system of
education ^{be introduced which will effectively cement} ~~aiming at the basic unity of~~
all ^{the} communities in the Province ^{into a united people.} ~~should~~
~~be introduced.~~"

GB/ 27/10/47.

Edm. JPH (B1) Dept.

Advance copy may be circulated

W.H.M. (Edm).

[Signature]
1/11/47
W.H.M.
3/11/47

[Signature]
3.11.47
4/11/47
M. (Edm.)
TSA
4.11.47

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY
(Assembly Session)
27-10-47

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT
SRI A. VEDARATNAM PILLAI, M.L.A.
A. No. 117.

"This Assembly recommends
to the Government that notwithstanding the
system of separate schools for Muslims
should be discontinued and a system of
education based on the principle of
all communities in the Province
be introduced."

27/10/47

U.O. No. 22483/47

Advance copy may be circulated
B.H.M. (C.M.)

27/11/47
A.T.
(2-11-47)

27/11/47
27/11/47

29/11/47
87706
Governor's Secretariat.
U.O. Note No. 22483/47 dated the 3.11.47
1,002-27-2-47.
6 NOV 1947
Subject: - Madras Legislative Assembly Resolution No. 11
Vedaratnam Pillai M.L.A. Discontinuance
of Separate Schools for Muslims. M.L.C. 1/27 ante
E 464.
Department may be requested to circulate to His
Excellency the file regarding the above Resolution when the attitude of the Govern-
ment towards it is being considered.
(Sd.) P.G.N. E 464. Department .uo.
3.11.47
Forwarded / By order
T. Subal
K. Superintendent
3.11.47.

M. MOHAMED ISMAIL, M. L. A.

31
2A, Santhome High Road,
Mylapore,
MADRAS, D/6-11-1947.

Dear Mr. Avanashilingam Chettiar,

As desired by you, I am herewith enclosing
a copy of the Memorandum of the minutes of the
Conference held at your place on Wednesday the 5th
November, 1947. I hope you will find the same in
order.

Yours sincerely,

M. M. Ismail

To
The Hon'ble Sri Avanashilingam Chettiar,
Minister for Education,
Government of Madras,
M A D R A S.

P.S: I have to sincerely thank you
for the kind hospitality and courtesy
you showed me and my friends last night
M. I.

26

32 ✓

SA, Santome High Road,
Mylapore,
MADRAS, D/6-11-1947.

order.

November, 1947. I hope you will find the same in
a copy of the Memorandum of the minutes of the
Conference held at your place on Wednesday the 5th
As desired by you, I am herewith enclosing
Dear Mr. Avannashilingam Chettiar,

(a) ELEMENTARY STAGE:

Yours sincerely,
W. R. R. R.

- M A D R A S
Government of Madras,
Minister for Education,
The Hon'ble Sri Ayyappaiah Chettiar,
To

1.2: I have to sincerely thank you
for the kind hospitality and comfort
you showed me and my friends last night.
M.L.

(1) After the completion of the compulsory Elementary stage of education, the Regional language shall be the medium of instruction.

- ### III. RELIGIOUS INSTRUCTION:

Adequate provision for Religious instruction shall be made in Elementary and Secondary schools. Such instruction should form an integral part of the curriculam and should be given at State expense.

The specific and individual items concerning Muslim - Educational matters and institutions discussed at the Conference are not included in these minutes.

M. M. Smail

33
Fort St. George,
10th November, 47.

(2)

Dear Mr. Ismail,

Let me thank you for your letter of the 6th instant and the Memorandum of your suggestions with regard to the education of Muslim children. The Government are considering the matter.

Yours sincerely,

GA
10-11-47

Mr. M.Md. Ismail Sahib,
2-A, San Thome High Road, Mylapore.

Copy to Secretary, E. & P.H.

NOTE FOR THE INFORMAL MEETING OF THE HONOURABLE MINISTERS.

MUSLIM EDUCATION :- Opening and maintenance of separate schools - Medium of instruction and Religious instruction, etc.

Begum Sultan Mir Amiruddin, M.L.A. moved in the last session of the Legislative Assembly the following resolution:

"This Assembly recommends to the Government to make provision for Muslim students to receive instruction in schools and colleges through the medium of Urdu wherever they desire to do so".

The Honourable the Minister for Education in his reply to the resolution promised that he would summon a few of the members of the Opposition consisting of the prominent members of the Muslim League to discuss the matter. Accordingly ten of the M.L.As. were invited for a discussion on the 5th November 1947 and during the course of the discussion, the necessity for switching on to the regional language as the medium of instruction in the interests of Muslim children themselves was impressed upon them and they were asked to put in writing their views so that the matter might be considered properly by Government. The Leader of the Opposition has accordingly sent a memorandum (copy enclosed) for the consideration of Government.

2. The Honourable the Minister for Education has minuted as follows on the memorandum:

"Item I. I think we may agree that the separate schools may generally continue for five years without any commitment of continuing them after the five years. In this connection, I may point out that the Constituent Assembly has given an undertaking that in the case of Anglo-Indians, the separate schools and the system of education will be maintained for the next 10 years and so, it will not be unreasonable to accept this five years demand. Secondly, undesirable aspects of separate education such as, only Muslim teachers must be recruited for Muslim schools, may be amended by Government orders so that, while they will remain as separate schools in name, they will be treated as ordinary schools for all material purposes.

Item II (a) (i) and (ii): We may agree to this also. Urdu as medium of instruction in elementary schools is confined to places where Urdu speaking Muslims live, that is, mostly to the Andhra area and the Urdu

*Please take up
Cyril's letter
see
2/11*

*pt of the linked
file.*

*Discussed to all
Ministers
3/12/47*

32208

3976

25-2-
medium is specifically terminated in the elementary school stage which is our compulsory stage of education. They have agreed to provision being made for teaching of the regional language from the III standard. This may be generally agreed to now as a great improvement over the existing state of affairs.

Item II (b) (i): It is in this they have made the biggest concession, that the regional language shall be the medium of instruction in the secondary schools. In fact, by conceding this, they have come in a line with the general system of education and practically accepted our point in the matter.

Item II (b) (ii), (iii), (iv) and (v): These are not any new demands made by them but things for which we have already provided for in our reorganisation of the system of education. That they have gone so far as to demand Devanagari script also should be taught to them is a welcome feature.

Item III. This may be generally accepted but with reference to the existing Muslim schools only, this keeps only the status quo.

On the whole, they have acceded to the most important of our demands and so, these suggestions may be accepted and we, on our part, may agree to allow the existing separate schools for Muslims to continue for five years and to consider the matter after that. As I had already pointed out before, the Constituent Assembly has agreed to maintain the existing separate system of education for Anglo-Indians for the next ten years and this is only for five years. Also looking at the political aspect, allowing them to keep only in name separate institutions will keep the Muslims in some contentment while it will not be disadvantageous to the State. And so, these suggestions may be accepted.

H.P.M. may see before this is sent to H.E."

T.S.A(vinashilingam)
10-11-1947.

Honourable the Premier has minuted as follows:

"Let us discuss this in the informal meeting of Ministers."

O.P.R(amaswami Reddiar)
13-11-1947.

"In view of H.P.M.'s note above, a note for the Informal Meeting of the Ministers may be prepared and circulated to all H.M.s and H.P.M. The file may be circulated to H.E. in the meantime".

T.S.A(vinashilingam)
14-11-1947.

3. The following note sets out the position - past and present -

3-
the subjects mentioned in the memorandum presented by the Leader of the Opposition:

I. Separate institutions for Muslims in the Province: The present policy of Government is to maintain separate schools for Muslims in centres having a large population of Muslims. The question whether this policy should be changed or not was considered at the meeting of the Council of Ministers held on 10th July 1947 and it was decided that the question should be deferred indefinitely. The point for consideration now is whether the present policy of opening and maintaining separate schools for Muslims may be continued for five years without any commitment about continuing it after that period.

II. Medium of instruction and regional language:

(a) Elementary Schools: The position envisaged is obviously in respect of schools specially intended for Muslims. In Andhra districts, in elementary schools, specially intended for Muslims, Urdu is the medium of instruction as it is their mother tongue and Urdu is also taught as a language. A few schools have Telugu as an additional language but instruction is not very satisfactory. It is now urged that

(i) Urdu should be the medium of instruction up to the completion of the compulsory stage of education, and

(ii) that regional language should be taught as an additional language from the III standard.

The Director of Public Instruction has already pointed out that it is very desirable that the regional language, Telugu, should be taught as a second language in all the Muslim elementary schools in Andhra districts although it would mean the appointment of an additional teacher in most of the schools. By providing for the teaching of the regional language in addition to Urdu, the Government will have to incur additional expenditure by way of teaching grant to local bodies and private managements of all the elementary schools; but this cannot be helped, as a knowledge of the regional language is essential for Muslim students. In the beginning, the pupils will be in a position to follow the instruction easily in the medium of instruction is their mother tongue.

(b) Secondary Schools:

In secondary schools for Muslims, Urdu is now taught as a compulsory language and Urdu is also the medium of instruction. It is now proposed that

- (i) after the completion of the compulsory elementary stage of education, the regional language should be the medium of instruction,
- (ii) Urdu should be a compulsory language from the stage mentioned above upto the completion of VI Form,
- (iii) Devanagari script should also be taught,
- (iv) Provision for Arabic and Persian should be made from the IV to VI Forms to be learnt as an optional, and
- (v) English should be compulsory from the II or III to VI Form.

The object of Government is that the regional language should be the medium of instruction in all Secondary schools. This would now be achieved as it is agreed that instead of Urdu, the regional language should be the medium of instruction. It is presumed that Devanagari should be taught as an optional in Forms I to III and Arabic or Persian in Form IV to VI.

III. Religious instruction:

In 1931, the Government on the recommendation of the Muslim Education Committee accepted the principle that Muslim religious instruction should be provided within school hours in all institutions under departmental management chiefly intended for Muslims and that local bodies and municipal councils should be at liberty to incur expenditure from their funds on the provision of religious instruction for Muslims in schools under their management. Provision has accordingly been made for religious instruction in all Government Secondary and Training Schools and local bodies have been permitted to incur expenditure on this object. The Leader of the Opposition now urges that adequate provision for religious instruction should be made in elementary and secondary schools and such instruction should form an integral part of the curriculum and should be given at state expense. The suggestion that religious instruction should form part of the curriculum of schools cannot be accepted as it is opposed to the provision in Rule 9 of the Madras Educational Rules that no pupil should be permitted to attend to any form religious instruction or observance without the written request of the parent or guardian. Further the Government cannot compel local bodies and private managements to provide for religious instruction for muslims in schools under their control unless the Government are prepared to meet the cost of religious instructors employed for the purpose. The Provincial Advisory Board of

Education has also recommended that formal instruction should be avoided. The existing arrangements for religious instruction for Muslims may be

p 32 cf

p 7-8 g

Item III on p 32 cf

of the suggestion is in respect of all schools - i.e. muslim schools - the Council be accepted under the present policy in regard to religious instruction in Muslim schools. Short of this it is Council be made compulsory, & included in the curriculum in Muslim schools. Muslim schools.

Muslim schools

allowed to continue, without prejudice to the existing provision under a ~~censorship~~ clause.

4. It may also be mentioned that notice has been given of the following resolution to be moved in the Legislative Assembly by Sri A. Vedaratnam Pillai, M.L.A. and others:

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the system of separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be introduced which will effectively cement all the communities in the Province into a united people".

The decision reached on the points set out above will be useful for handling this resolution. The above note may be circulated to all the Honourable the Ministers. This note is only an informal one circulated for use at the informal meeting of the Honourable Ministers in accordance with the directions of the Honourable the Minister for Education and the Honourable the Premier.

6. The above note may be circulated to all the Honourable the Ministers. This note is only an informal one circulated for use at the informal meeting of the Honourable Ministers in accordance with the directions of the Honourable the Minister for Education and the Honourable the Premier.

U.S.R. 28/11/47

h 28-11-47

S 28/11/47

5. The file with the note was circulated to H.E. and he has minuted as follows:

"It is quite evident that the success of these negotiations is largely due to the initiative shown by H.M.(Edn.) and the tact with which he has handled our Muslim friends.

At a time like this it is of the utmost importance that we should do nothing which would shake the confidence of the Muslim minority in the good faith of the Government, and I hope the Cabinet will be prepared to accept the proposals of H.M.(Edn.) which seem to me to be both equitable and expedient."

A.Nye, 1--12--1947.

On this H.M.(Education) has minuted as follows:

"H.E's notes also may be incorporated in the notes to be circulated to all H.Ms."

T.S.A(vinashilingam) 2--12--1947.

h 2-12-47

S 2/12/47

(2)

RESOLUTION.

SRI P.KANDASWAMI PILLAI, M.L.A.
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
R.No.135.

"This Assembly ~~recommends~~ ^{that} re-
commends to the Government, ~~to give up~~
the system of separate schools for any
community in the Province ^{may be given up} on the communal
basis, with a view to ~~create amity~~
and feeling of unity ^{and that} a common system
of Education be introduced in all ele-
mentary and high schools of the Province."

GS/25-11/

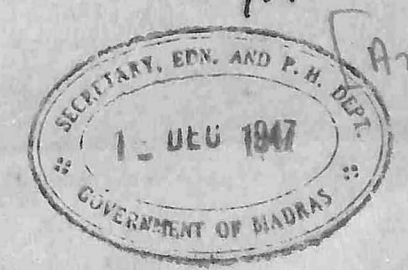
E & P H (B1) Dept.

Advance copy may be circulated

to HM (E & P).

28/11/47
1882
29/11/47

29-11-47 S 14/11/47
159
1-12-47



[Amorik below]

4

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
(ASSEMBLY SECTION)
25-11-1947.

RESOLUTION.

SRI P. KANDASWAMI PILLAI, M.L.A.
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
R.No.135.

"This Assembly ~~strongly~~ ^{that} ~~re-~~
commends to the Government, ~~to give up~~
the system of separate schools for any
community in the Province ^{may be given up}
and to create a common system
of education to be introduced in all ele-
mentary and high schools of the Province."

25-11-47

E 46 H (C) Duly.

A notice will be circulated

(C) M H (C)

25-11-47

1-11-47



25-11-47

42

32

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE.
(ASSEMBLY SECTION)
25-11-1947.

RESOLUTION.

SRI P. KANDASWAMI PILLAI, M.L.A.
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
R.No.135.

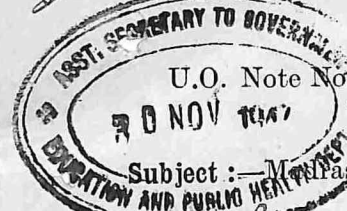
"This Assembly ~~strongly~~ ^{that} ~~re-~~
commends to the Government, ~~to give up~~
the system of separate schools for any
community in the Province ^{may be given up}
and to create a common system
of education to be introduced in all ele-
mentary and high schools of the Province."

25/11-47

of meeting and from

Introduce

94689



Governor's Secretariat

dated the 29.11.47

135

by Mr. P. Kandaswami Iyer M.L.A. M.L.C.

Introduction of a common system of education in all elementary and high schools of the Province.

EH#4 Department may be requested to circulate to His Excellency the file regarding the above Resolution when the attitude of the Government towards it is being considered.

Forwarded/ By order.

28/11/47

EH#4 Department u.o.

T. Chopel
29.11.47
Superintendent

29/11/47

Cm. 93808 B1/47

45
Vo. note. no. 42352 B1/47-4 Edn D 6/12/47.

Sub: Legislative Assembly Resolution no. 135 -
Introduction of a Common system of
education in all elementary and high
schools.

Ref: Vo. note. from the Governor's Sect.,
no. 2325/47-1 dated 29.11.47.

Separate schools are at present
maintained for Muslims only. Resolutions
recommending the discontinuance of separate
schools have been received previously. The
Leader of the Opposition ^{in the Legislative Assembly} has submitted a
Memorandum for the consideration of
Government which, among other things relating
to Muslim education, includes the continuance
of separate schools for Muslims in this
Province. It is proposed to consider the memo.

P.T.O.

46

4/12/47

$\frac{hr}{5-12 \text{ m}}$
 $\frac{5 \text{ m}}{6 \text{ (hr)}}$
 $\frac{PS}{g}$
 $\frac{PS}{g}$

Send egg and
 2/12

Governor's

Sub: Legislative Assembly Resolution No.135- Introduction of
a common system of education in all elementary and high
schools.

11 DEC 1955
99595
GOVERNMENT OF MADRAS
Ref: 11

E & P.H. Department may be informed that in the circumstances stated in the U.O. Note cited it is not necessary to circulate to His Excellency the resolution in question.

Norman News -
PSG

E&PH Dept u.o.

E JPH (B1) Dept.

May be tiled.

19/12/2019

$\frac{1}{19.12}$

48
38
Extract from the recommendation of the Retrenchment and Reorganisation Committee, dated the 8th January 1948.

As regards denominational institutions it was agreed that they need not exist as such and that wherever accommodation can be found for the pupils, these institutions may be abolished. Where it is not possible to find accommodation for the pupils of such institutions in other existing institution, the institution may be continued but thrown open to all communities without any special facilities for any particular community. This will apply to the Muhammadan Colleges in Madras and the Muhammadan and Depressed Classes Schools throughout the Province.

Finance (Reorganisation) Department.

U.O. Note No. 70980/47 Re-20 dated the 9th January 1948.

Subject: Retrenchment and Reorganisation - Education Department - Recommendations of the Retrenchment and Reorganisation Committee.

The Retrenchment and Reorganisation Committee at its meeting held on 8--1--1948 met the Director of Public Instruction and two of his Deputies (Messrs. Sadasiva Reddi and Ranganatha Mudaliar) and discussed questions relating to Education. The recommendations of the Committee consequent on the above discussions are extracted at flag (2). The recommendations may be communicated to the E. & P.H. Department for necessary action. That Department may be requested to communicate to this (Retrenchment and Reorganisation) Department the orders of the Government on the Committee's recommendations. They may also be requested to work out the financial effect of the recommendations of the Committee and of the final orders of Government and intimate to this Department for incorporation in the Retrenchment and Reorganisation Committee report.

C.O. Coorey,
Secretary, Retrenchment and Reorganisation Committee.

To
The Education and Public Health Department.
(with enclosure).

Forwarded/By Order.

(True copy).

(Sd.) D. Jacob,
12-1-48
Superintendent.

Special

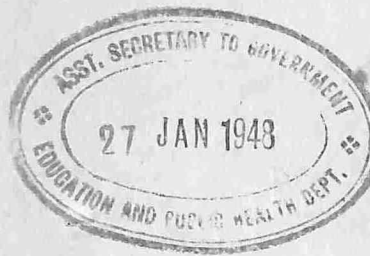
361 49 (M)

Secretary, E. & P. H.

I had sent a note with regard to the medium of instruction and other matters connected with separate schools for Mussalmans. My suggestions on those matters were generally accepted at the informal meeting of the Cabinet. I had sent in a note that draft orders on that matter may be put up. It is necessary that early orders should be issued, if it is to come into effect from the next school year. That matter may be attended to immediately.

15A
26.1.48

H.M. Education.



MUSLIM EDUCATION - Opening and maintenance of
separate schools - Medium of instruction - Religious
instruction - Orders passed.

From the Leader of the Opposition, letter dated the
the 6th November 1947.

ORDER MS.NO. EDUCATION, dated 1948.

Relating to
Certain questions connected with Muslim

Education such as the opening and maintenance of separate
schools, the medium of instruction, ^{in those schools, provision of} ~~the~~ religious
instruction, ^{in those schools} etc., have been under the consideration of
Government for sometime past. ^{While replying in the} ~~With reference to the~~
^{Assembly to a} reply given to the resolution moved by Begum Mir

Amiruddin, M.L.A., that the medium of instruction for
Muslim students ^{in those schools} should be Urdu ^{where they choose and ask}
~~for it. The questions were discussed with certain members~~

^{of the Opposition as a result of which the Leader of}
As a result of the discussion the Leader of
the Opposition submitted a memorandum to Government

setting out their views in these matters. The requests
made therein are:

(1) that separate institutions for Muslims should
continue in the case of boys and girls as at present
and wherever there is need for more institutions, they
should be provided for and that this ^{as an essential part} ~~system will~~ be
subject to further consideration after the lapse of
five years.

(2) that in the case of Urdu-speaking Muslims in
elementary schools,

(i) Urdu should be the medium of instruction up to
the completion of the compulsory stage of education,

(ii) the regional language should be taught as an
additional language from the III Standard.

(3) that in the case of Urdu-speaking Muslims in
secondary schools,

(i) after the completion of the compulsory ele-
mentary stage of education, the regional language should

Not approved
by H.H. (Edu)

(X) M. (S.) promised
to have a question
discussed with the
members of the
Opposition. He
has. ^{As a result of the discussion}
a discussion with
the Leader of the
Opposition
important members
of the Opposition
(Chairman of
provincial members
of the Muslim
League) & in
the course of
the talks the
Leader of the
Opposition has
also promised.

be the medium of instruction,

(ii) Urdu shall be a compulsory language from the stage mentioned above up to the completion of the VI Form,

(iii) Devanagari script should also be taught, and

(iv) provision for Arabic and Persian should be made from the IV to VI Form to be learnt as optional,

(v) English should be compulsory from the II or III Form to VI Form, and

3. that adequate provision at State expense for religious instruction should be made in elementary schools and secondary schools, such instruction being an integral part of the curriculum.

2. The Government have carefully considered the memorandum and they have decided that the present system of opening and maintenance of separate schools for Muslims should be continued for the next five years without any commitment for the continuance of the system after that period, (2) that Urdu should be the medium of instruction in elementary schools in places where there is a large population of Muslims and that provision should be made for the teaching of the regional language from III Standard of these schools and (3) that after completion of the compulsory stage of Ele. education, the Regional language should be the medium of instruction in the secondary schools and (4) that the ^{present} existing arrangements for the provision of religious instruction for Muslims in the existing Muslim schools should be continued. The proposals for giving instruction in various languages to Urdu-speaking muslim pupils in secondary schools contained in items (ii) to (iv) under request 2(b) above have generally been accepted in principle ^{and} they will be fitted into the scheme for the reorganisation of Secondary Education. Orders will be issued in the matter separately in due course.

3. The Director of Public Instruction is requested to take necessary steps to implement the above orders so that they may come into effect from the next school year.

To

The D.P.I.
" Leader of
the Opposition.
S/Cs. 3.

MUSLIM EDUCATION - Opening and maintenance of separate schools -
Medium of instruction - Religious instruction - Orders passed.

From the Leader of the Opposition, letter dated the 6th November 1947.

ORDER MS.NO. _____ EDUCATION, dated _____ 1948.

Certain questions relating to Muslim Education such as the opening and maintenance of separate schools, the medium of instruction in those schools, provision of religious instruction in those schools, etc., have been under the consideration of Government for sometime past. While replying in the Assembly to a resolution moved by Begum Mir Amiruddin, M.L.A., that the medium of instruction for Muslim students in schools and colleges should be Urdu wherever they so desired, H.M.(Education) promised to have a discussion on the question with members of the Opposition. He accordingly had a discussion with the Leader of the Opposition and other important members of the Opposition (consisting of prominent members of the Muslim League) and in the course of the talks other connected questions were also traversed. As a result of the discussion the Leader of the Opposition submitted a memorandum to Government setting out their views in these matters. The requests made therein are:

1. that separate institutions for Muslims should continue in the case of boys and girls as at present and wherever there is need for more institutions, they should be provided for and that this arrangement should be subject to further consideration after the lapse of five years.

2(a) that in the case of Urdu-speaking Muslims in elementary schools,

(i) Urdu should be the medium of instruction up to the completion of the compulsory stage of education,

(ii) the regional language should be taught as an additional language from the III Standard,

(b) that in the case of Urdu-speaking Muslims in secondary schools,

(i) after the completion of the compulsory elementary stage of

P.T.O.

2-53

education, the regional language should be the medium of instruction,

(ii) Urdu shall be a compulsory language from the stage mentioned above up to the completion of the VI Form,

(iii) Devanagari script should also be taught, and

(iv) provision for Arabic and Persian should be made from the IV to VI Form to be learnt as optional,

(v) English should be compulsory from the II or III Form to VI Form, and

3. that adequate provision at State expense for religious instruction should be made in elementary schools and secondary schools, such instruction being an integral part of the curriculum.

2. The Government have carefully considered the memorandum and they have decided (i) that the present system of opening and maintenance of separate schools for Muslims should be continued for the next five years without any commitment for the continuance of the system after that period, (ii) that Urdu should be the medium of instruction in elementary schools in places where there is a large population of Muslims as at present and that provision should be made for the teaching of the regional language from III Standard of these schools, (iii) that after the completion of the compulsory stage of elementary education, the Regional language should be the medium of instruction in the secondary schools and (iv) that the present arrangements for the provision of religious instruction for Muslims in the existing Muslim schools should be continued.

The proposals for giving instruction in various languages to Urdu-speaking Muslim pupils in secondary schools contained in items (ii) to (iv) under request 2(b) above have generally been accepted in principle and they will be fitted into the scheme for the reorganisation of Secondary Education. Orders will be issued in the matter separately in due course.

3. The Director of Public Instruction is requested to take necessary steps to implement the above orders so that they may come into effect from the next school year.

S.S.D.
29-1-48.

M.V.S.
30-1-48.

To
The D.P.I.
The Leader of the
Opposition.
Three S.Cs.
The Min (Reg.) Dept

54

MUSLIM EDUCATION - Opening and ^{maintenance} ~~intenance~~ of separate schools - Medium of instruction - Religious instruction - Orders passed.

From the Leader of the Opposition, letter dated the 6th November 1947.

ORDER MS.NO. 266 EDUCATION, dated 7.2.1948.

The Government have been having under consideration the matter of separate schools for Muslims. The Government would like to state clearly as their policy, that they are against the maintenance of these separate institutions. They have been found in the past to create separatist tendencies in our people and the Government are of opinion that such schools should not be encouraged in the future. The Minister for Education, in pursuance of a promise that he had made in the Legislative Assembly, had a conference with the leaders of Muslim opinion in this matter. The Government are glad to state that as a result of the discussions, the Muslim community have agreed to accept the Government policy with regard to the regional language being the medium of instruction in Muslim Secondary Schools. Mr. Md. Ismail, the Leader of the Opposition, on behalf of himself and other representatives of the Muslim community, has submitted a memorandum to Government setting out their views in this matter. The requests made therein were:-

(1) That separate institutions for Muslims should continue in the case of boys and girls as at present and wherever there is need for more institutions, they should be provided for and that this arrangement should be subject to further consideration after the lapse of five years,

(2)(a). That in the case of Urdu-speaking Muslims in elementary schools,

(i) Urdu should be the medium of instruction up to the completion of the compulsory stage of education,

55/-2-
(ii) the regional language should be taught as an additional language from ~~the~~ III Standard,

(b) that in the case of Urdu-speaking Muslims in secondary schools,

(i) after the completion of the compulsory elementary stage of education, the regional language should be the medium of instruction,

(ii) Urdu shall be a compulsory language from the stage mentioned above, up to the completion of ~~the~~ VI Form,

(iii) Devanagari script should also be taught, and

(iv) provision ^{for} of Arabic and Persian should be made from ~~the~~ IV to ~~the~~ VI Form to be learnt as optional,

(v) English should be compulsory from ~~the II or III~~ Form II or III to VI Form, and

(3) that adequate provision at State expense for religious instruction should be made in elementary schools and secondary schools, such instruction being an integral part of the curriculum.

The Government have considered the memorandum and in deference ^{to the wishes expressed in it} ~~of their wishes~~ have decided in the following manner:

(1) While the Government are against the starting and maintenance of separate schools as a policy, the present separate schools may be continued for the next five years but without any commitment to continue them after the period.

(2) In ~~the~~ Secondary Schools and in standards VI, VII and VIII of ~~the~~ Higher Elementary Schools, the regional language will be the medium of instruction.

(3) In ~~the~~ elementary schools where the regional language is not ~~(now)~~ being taught, the study of the regional language will be ^{introduced in the III Standard or earlier} ~~continued under a syllabus to be approved by Government.~~

(4) That the present arrangement for the provision of religious instruction for Muslims in ~~the~~ existing Muslim schools may be continued under a syllabus to be approved by Government.

(5) That the Government, if they think fit, may close such of those schools which are working uneconomically or for any other reason.

(6) Points (2), (3), (4) and (5) ^{under paragraph item 2 (b) above} in the memorandum are matters

56
-3- 86
which will be gone into along with the reorganisation of secondary education.

The Director of Public Instruction is requested to take necessary steps to implement ~~the above~~ ^{these} orders so that they may come into effect from the next school year.

To ✓
The D.P.I.
The Leader of the
Opposition.
The Fin (Reog) Dept.
The D.I & P.
Two S.Cs.

WJ
7/1/46

(To be sent to
Mr. S. S. S. S. S.)

Madras Legis. I. 7-506-18-5-33.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE,

For Mr. George Chepauk, dated the 16th May 1934.



Resolutions on matters of General Public Interest.

42352

RESOLUTION No. 445 ^{next} for the meeting of the Legislative Assembly, to be held on the 1934.

Two copies of this resolution are forwarded to the Education & Public Health Department.
The resolution has been admitted.

16.5.34
1934

17/5

To

The Education & Public Health Department.

No 3643/47-1ML
17-5-47

[E & PH (B)] Department.

Please see the resolution given notice of by Sri B. Panambeswaran, M.L.A. and Sri. A. Vedaratnam Pillai, M.L.A. on page 1 of B. has further been altered as on page 6 of B. Orders of admission is awaited from the Secretariat of Madras Legislature. With ref. to the minutes of H.M. (Education) on page of the top file, a draft note for the cabinet has been put up in that file. The

P.T.

decision of the cabinet may be awaited.

16.8.47 S Y
20.6.47 NW

It has since been decided that the question of reversing the policy of regard to the opening and maintenance of separate schools for Muslims should be deferred indefinitely - vide the cabinet decision on page 7 of the top file - c.m. 13337 (147). Orders of admission of The resolution as subsequently modified has already been admitted - vide p 7 of the result of the ballot may ~~not~~ be awaited.

14.7.47 S NW
13.7.47 NW
[Minutes of H.M. (Edy.) on p. 16 of]

The following resolution has been balloted, and in the order of preference it comes as the third.

"This Assembly recommends to the Government that henceforth the policy of maintaining separate schools for Muslims be discontinued and a system of education be devised which will effectively cement all the communities into a united people."

Wednesday the 17th has been allotted for non-official business.

2. The present policy of Government in regard to the opening and maintenance of separate schools for Muslims is ~~set out~~ stated in the note for the Cabinet on pages 25-31 c.f. of

G.O.No.1532 Education, dated the 15th July 1947. The question whether the policy should be changed or not was discussed in the Cabinet and it was decided that the question should be

deferred indefinitely. The question of devising a system of education which will cement all communities needs to be considered only if it is decided to change the present policy.

3. The file may be circulated to H.M. (Education)

P.T.O.

-3-

for orders whether he will take charge of the resolution and to H.E. with reference to the U.O. Note on page 412 c.f.

H.E. has presided at the cabinet meeting held on 10.7.47 when the question was decided. It does not seem therefore that the case should be circulated to him now.

This resolution has not been reached. Possibly, it may be balloted again in the session which begins on the 9th October, if it is balloted, the file may be sent back again.



This may lie over till the next session of the Assembly.

From the Secretariat of the Madras Legislative, No. no. 6033/47-1 M.L. dated 30.9.47.

Please see the resolution on page 22 of given notice of by some M.L.A.s. for being moved in the next session of the Assembly which begins on 9.10.47. It is the same as the one extracted at page 2 ante. No separate action is necessary on this resolution. The result of the ballot may be awaited.

Please see the notice dated the 11th October 1947 from the Secretariat of the Madras Legislative. The resolution extracted at page

page 2 ante has been successful in the ballot and it comes as second in the order of preference. Wednesday the 15th October 1947 has been allotted for non-official business.

2. The file may be circulated to H.M. (Gen) and H.E. with reference to the vote from the Governor's Secretariat on p 25 of.

13.X.47

S

14/10/47

H.M. (Gen)

14/10/47

for the resolution
Gives in his 15th
a copy of the Dept
note 812-547 with
a copy of the Cabinet
note on the decision
to the Govt. may be sent
to H.E. with a copy of
this note to H.M. (Gen)
13.X.47

14/10/47

8031
14/10

[Issued as E & P 1100. No. 42352 B1/47-3 Gen on 14/10/47]

This file is necessary for discussion on the Resolution in the top file, viz., provision for Muslim students to receive instruction in schools and colleges through the medium of Urdu wherever they desire to do so. This file may also be sent to me on the day previous to the next non-official day.

LSA

17.10.47

May lie over till next Tuesday.

17.10.47

Thursday

Wednesday the 30th is the non-official day.

The resolution has been successful in the ballot held on 27.10.47 and it comes as the first resolution in the order of preference. The file may now be circulated to H.M. (Gen) - Vide also his minutes above.

28.X.47

S

14/10/47

The resolution has not reached

LSA

30-10-47

May lie over till the next non-official day.

31.X.47



31/10/47

P.T.O.

P.T.O.

SECRETARIAT OF THE MADRAS LEGISLATURE
(Assembly Section)

Fort St. George, dated the 31st October 1947



86669

Resolutions on matters of General Public Interest.

RESOLUTION No. 117 for the ^{next} meeting of the Legislative Assembly.
to be held on the 193.

Two copies of this resolution are forwarded to the Education & Public Health Department.
The resolution has been admitted. Resolution No. 5 by the same M.L.A. was deemed to have been withdrawn under Rule 20(8) of the Assembly Rules.

31/10/47
AG
31/10/47

31/10

To The Education & Public Health Department.

No. 6748/47-1 M.L. 7/11/47

E & PH (G.D) Dept.

Please see the U.O. note from the Sectt of M.L. above. The previous resolution extracted at p. 2 ante was deemed to have been withdrawn under Rule 20(8) of the Assembly Rules and it has been given notice afresh. The result of the ballot may be awaited.

3.11.47
4/11/47

From the Governor's Secretariat, No. rule. no. 2218B/47-1 dated 3.11.47.

Please see the U.O. note from the Governor's P.T.O.

Secretariat. They request that the file relating to the Resolution No. 117 By Sri A. Vedaratnam Pillai in regard to the discontinuance of separate schools for muslims may be circulated to H.E., when the attitude of the Government is being considered. The same resolution was previously given notice of by the same M.L.A. and it was deemed to have been withdrawn under rule 20(8) of the Assembly Rules. The M.L.A. has now renewed the resolution. Certain other M.L.A.s have also given notice of the same resolution.

2. The present policy of Government in regard to the opening and maintenance of separate schools for Muslims is set out in the note for the Cabinet on pages 25-31 c.f. of G.O.No.1532 Education, dated the 15th July 1947. The question whether the policy should be changed or not was discussed at a meeting of the Cabinet and it was decided that the question should be deferred indefinitely. A copy of this department note with a copy of the Cabinet note and the Cabinet decision ~~was~~ therein was sent to Governor's Secretariat with this department U.O.No.42352-B1/47-3 Education, dated the 14th October 1947. The policy of Government ^{continues the same} has not changed even now.

3. The next session of the Assembly commences from 26th November 1947. In the meantime, the file may be circulated to H.E. with reference to the U.O. Note from the Governor's Secretariat on page 29 c.f.

7.11.47
S. M. L.
H. E.
H. E.

There was another resolution given notice of by Begum Mir Amiruddin that the medium of instruction for Muslim students should be Urdu wherever they choose and ask for it. That resolution was withdrawn by her. While replying to that resolution, I had promised that I would summon a few of the Members of the Opposition consisting of the prominent members of the Muslim League to talk over this matter. I invited them to a dinner on the 5th instant and had a talk over this matter. The following were present:

1. Mr. Md. Ismail, Leader of the Opposition
2. Mr. Hameed Khan
3. Mr. Mahboob Ali Raig, M.L.A.
4. Begum Mir Amiruddin, M.L.A.
5. Mr. Md. Tafeeuddin, Ahmed Ansari Sahib, M.L.A.

6. Mr. Pocker, M.L.A.
7. Mr. Seethi Sahib, M.L.A.
8. Mr. Md. Anwar Sahib, M.L.A.
9. Mr. Basheer Ahmed Syed.
10. Mr. Raza Khan Sahib, M.L.A.

We talked over the matter exhaustively and in the course of the talk, I impressed upon them the necessity of switching on to the regional language as the medium of instruction in the interest of the Muslim children themselves and explained to them the anxiety of the Government that these children should not be at a disadvantage when linguistic provinces come up and when the administration would be only through the regional language. They realised the reasonableness of the position and they agreed that in the post-elementary stage, the regional language should be the medium of instruction. I asked them to put their views in these matters in writing so that it may be considered properly by the Government. Mr. Ismail, the Leader of the Opposition has put it in writing and sent it on to me. His memorandum may be found below. Their representations are:

"I. Separate Institutions for Muslims in the Province.

Separate institutions for Muslims shall continue in the case of both boys and girls as at present and wherever there is need for more institutions, the same shall be provided for. This policy will be subject to further consideration after the lapse of five years, if necessary.

II. Medium of instruction and regional language.

(a) Elementary Stage.

In the case of Urdu-speaking Muslims:-

- (i) Urdu shall be the Medium of instruction up to the completion of the compulsory stage of education.
- (ii) The regional language shall be taught as an additional language from the 3rd standard.

(b) Secondary Stage.

In the case of Urdu-speaking Muslims:-

- (i) After the completion of the compulsory Elementary stage of education, the regional language shall be the medium of instruction,
- (ii) Urdu shall be a compulsory language from the stage mentioned above up to the completion of the VI Form;
- (iii) Devanagari script shall also be taught;
- (iv) Provision for Arabic and Persian shall be made from the IV to VI form to be learnt as an optional;
- (v) English shall be compulsory from the II or III to the

III. Religious Instruction.

Adequate provision for religious instruction shall be made in Elementary and Secondary schools. Such instruction should form an integral part of the curriculum and should be given at State expense."

Item I. I think we may agree that the separate schools may generally continue for five years without any commitment of continuing them after the five years. In this connection, I may point out that the Constituent Assembly has given an undertaking that in the case of Anglo-Indians, the separate schools and the system of education will be maintained for the next 10 years and so, it will not be unreasonable to accept this five years demand. Secondly, undesirable aspects of separate education such as, only Muslim teachers must be recruited for Muslim schools, may be amended by Government orders so that, while they will remain as separate schools in name, they will be treated as ordinary schools for all material purposes.

Item II. (a). (i) and (ii). We may agree to this also. Urdu as medium of instruction in elementary schools is confined to places where Urdu speaking Muslims live, that is, mostly to the Andhra area and the Urdu medium is specifically terminated in the elementary school stage which is our compulsory stage of education. They have agreed to provision being made for teaching of the regional language from the III Std. This may be generally agreed to now as a great improvement over the existing state of affairs.

Item II (b). (i). It is in this they have made the biggest ~~con~~ concession, that the regional language shall be the medium of instruction in the secondary schools. In fact, by conceding this, they have come in a line with the general system of education and practically accepted our point in the matter.

(ii), (iii), (iv) and (v). These are not ~~any~~ ^{any} big demands made by them but things for which we have already provided for in our reorganisation of the system of education. That they have gone so far as to demand that devanagiri script also should be taught to them is a welcome feature.

Item III. This may be generally accepted but with reference to the existing Muslim schools, this keeps only the status quo.

On the whole, they have acceded to the most important of our demands and so, these ^{suggestions} ~~conclusions~~ may be accepted and we, on our part, may agree to allow the existing separate schools for Muslims to continue for five years and to consider the matter after that. As I had already pointed out before, the Constituent Assembly has agreed to ^{maintain the existing} ~~every~~ separate system of education for Anglo-Indians for the next ten years and this is only for five years. Also, looking at the political aspect, allowing them to keep only in name, separate institutions, will keep the Muslims in some contentment while it will not be disadvantageous to the state. And so, these suggestions may be accepted.

H.P.M. may see before this is sent to H.E.

ISA
10-11-47

10.11.47

May be circulated to

H.P.M. before circulation to H.E.

Let us discuss this in the informal meeting of ministers
6 P.M.
13/11/47

by
13/11/47

13.11.47

In view of the circulation in view of the minutes of H.P.M.

May be circulated to H.M. (Edn.) with reference to the minutes of H.P.M.
by
13-11-47

ISA
14-11-47

In view of H.P.M.'s note above, a note for the Informal meeting of the Ministers may be prepared and circulated to all H.Ms. and H.P.M. The file may be circulated to H.E. in the meantime.

14/47



A note for the informal meeting of ministers is submitted below for approval. - After the note is ^{is approved in circulation} ~~circulated~~, the file may be sent to H.E.

by
21.11.47

by
21.11.47

by
28/11/47
M. (Edn.)
H.E. (a) H.E. - a.i.

ISA
28.11.47

It is quite evident that the success of these negotiations is largely due to the initiative shown by H.M. Edn. and the tact with which he has handled our Muslim friends.

At a time like this it is of the utmost importance that we should do nothing which would shake the confidence of the Muslim minority in the good faith of the Government, and I hope the Cabinet will be prepared to accept the proposals of H.M. Edn. which seem to be both equitable and expedient.

1 Dec '47

Am.
H.M. (Edn.) | E + P.H.

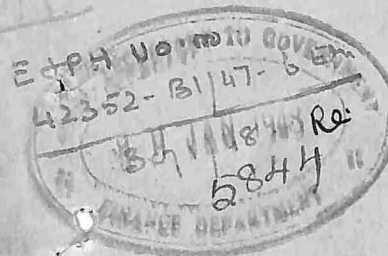
recommendations of the Retrenchment and Reorganisation Committee that such separate schools should be abolished wherever possible. and this recommendation was not before the govt when the decision was reached. It is for consideration whether the decision should be reconsidered and if so whether the D.P.I. may be asked to report on the feasibility of adopting the Committee's recommendations and the savings that could be effected in the expenditure now incurred on the maintenance of the separate schools by adopting the recommendations. If this is considered unnecessary, the draft order below is for approval.

The file may be circulated to H.M. (Edu) with reference to his minutes on page 13 ante and on page 48 of

18/11/48
28.1.48
'A' above: No reference to the D.P.I. seems necessary on this point. The Leader of the Muslim League has stated that separate institutions for Muslims shall continue in the case of both boys and girls as at present and that this policy will be subject to further consideration after the lapse of five years, if necessary. H.M. (Education) has minuted for reasons mentioned at 'T' on page 9 ante that Government may agree that separate schools may generally continue for five years without any commitment of continuing them after that period. H.E. the Governor has stated that at a time like this, it is of utmost importance that we should do nothing which would shake the confidence of the Muslim minority in the good faith of the Government and expressed the hope that the Cabinet would accept the proposals of H.M. (Education) which are both equitable and expedient.

In the circumstances

Since, on the plane of policy, it is better to continue these separate schools for the time being, the proposal in R.R. Committee has been taken up for consideration.



Z on file above
S. ibid

Z on file

C.S.K.
2.2.48

C.S.K.
2.2.48

2/ The draft below may issue after approval in circulation. (See first.)

29.1.48

By J. (New Division)

Finance (Reorganisation) Dept

The U.O. note of this department communicating the recommendations of the Retrenchment and Reorganisation Committee regarding denominational institutions on page 48 C.F. and the note of Edn. & P.H. on pages 13-15 above may be perused. Edn. & P.H. Secretary has stated that since on the plane of policy it is being decided to continue the separate schools for Muslims for the time being (i.e., for a period of five years) the proposal of the R.R. Committee need not be taken up for consideration.

2. The proposal under consideration in the file relates only to separate schools for Muslims. The recommendations of the R.R. Committee relate to denominational institutions in general, and Muhammadan colleges in Madras and the Muhammadan and Depressed classes schools in the Presidency in particular. It may be seen that the orders proposed to be issued do not cover all the recommendations made by the R.R. Committee. If it is not possible for Edn. & P.H. department to consider all the suggestions made by the Committee in this file, they may be requested to consider them separately and obtain and communicate the specific orders of Government on them to this department for placing them before the Committee and also for incorporation in the R.R. Committee Report.

3. This department may suggest that the case may be circulated to H.M. (Finance) also. The file may be returned to Edn. & P.H. department.

K.K.W.
30.1.48

With a view to economy, the R.R. Committee has recommended

that all uneconomical schools should be closed down. In pursuance of the same policy, the committee has recommended that all denominational institutions (which generally have a very poor strength and which are uneconomical to maintain) need not exist as such and that they may be re-organised on the lines suggested to make them more useful. Such denominational institutions comprise not only muhammadian schools but also separate schools run for depressed classes students, criminal tribes, Kallar children, labour schools and the like.

If for other considerations, it is felt that there should be separate schools for muhammadians only EPH may issue necessary orders as proposed, after circulation to STM (Fin).

It may separately be examined as to whether the recommendations of the committee may not be given effect to in respect of the other denominational schools in the province and thereby effect some economy in expenditure. ~~which is of urgent necessity in the present state of the finances of the Govt.~~

CDH
2.2.48

Sey
2/2/48

EPH
File 5844/48 No. 1
2.2.48

Z

Please see Finance (Reorganisation) Dept's notes on H/ 15-16 ante.

2. with reference to the portion marked Z on page 16 ante, it is submitted that Development is concerned with depressed classes + labour schools and the Home Dept in respect of schools for Kallars + criminal tribes. Action has been taken separately in respect of elementary schools + colleges for Muslims. Action has also been taken separately in regard to the closure of uneconomic schools.

3. The remarks of Finance were invited in this file only in regard to the continuance of the separate secondary schools for Muslims on the plane of policy even though the Retrenchment Committee has recommended that such schools may be abolished wherever possible or converted into general schools open to all communities. This Dept may press the proposal.

4. The file may be circulated to HM (Eon) and HM (Fin). (Note from p. 13 ante).

10. 7560 M/48-304 CCH
4/2/48

[Link ref to A. necessary schools have been sent to the Dept concerned].
2/2/48

DM.
3/2/48 S

4/2/48
HM (Eon)
HM (Fin)

With regard to the suggestion made by the Reorganisation and Retrenchment Committee, I think we may ask the matter to be examined by the D.P.I. While we agree to continue the separate schools for Muslims, we must make it perfectly clear that we do not undertake to run uneconomic schools.

With regard to the Muslim Men's and Women's Colleges, there is a proposal to close the Women's College. With regard to the Men's College, it is thrown open to the non-Muslims also. In fact, about 30% of the Muslim College are non-Muslims. There is a proposal now to take off the Intermediate section from the Presidency College to the Muslim College. If that is done, reservation in the Intermediate will go and so, that College in a few years' time will lose its separate nature.

With regard to the other denominational institutions, we must make

A

A Section
ASH

B

8219

CCH

18
it clear in the Government Order that we are, as a policy, against the maintenance of these separate institutions and that in the case of the Muslim institutions, it is extended temporarily for five years as a concession. But even then, we reserve for ourselves the right to close down schools if they are uneconomic or for any other reason. The D.P.I. may be asked to examine the suggestions of the Reorganisation Committee on these lines. ~~As for the G.O. itself, it may be drafted as follows:~~

The matter of having separate Labour schools for Depressed Classes and Kallars, etc. is a matter for the Development Department. The reply to the Reorganisation Committee may be sent on the lines indicated above.

I have seen the draft G.O. It requires alteration in material particulars. It may be as follows:

Draft Order.

The Government have been having under consideration the matter of separate schools for Muslims. The Government would like to state clearly as their policy, that they are against the maintenance of these separate institutions. They have been found in the past to create separatist tendencies in our people and the Government are of opinion that such schools should not be encouraged in the future. The Minister for Education, in pursuance of a promise that he had made in the Legislative Assembly, had a conference with the leaders of Muslim opinion in this matter. The Government are glad to state that as a result of the discussions, the Muslim community have agreed to accept the Government policy with regard to the regional language being the medium of instruction in Muslim Secondary Schools. Mr. Md. Ismail, the Leader of the Opposition, on behalf of himself and other representatives of the Muslim community, has submitted a memorandum to Government setting out their views in this matter. The requests made therein were:-

(1) That separate institutions for Muslims should continue in the case of boys and girls as at present and wherever there is need for more institutions, they should be provided for and that this arrangement should be subject to further consideration after the lapse of five years.

(2) (a). That in the case of Urdu-speaking Muslims in elementary schools,

(i) Urdu should be the medium of instruction up to the completion

19
completion of the compulsory stage of education,

(ii) the regional language should be taught as an additional language from the III Standard,

(b) that in the case of Urdu-speaking Muslims in secondary schools,

(i) after the completion of the compulsory elementary stage of education, the regional language should be the medium of instruction,

(ii) Urdu shall be a compulsory language from the stage mentioned above, up to the completion of the VI Form,

(iii) Devanagari script should also be taught, and

(iv) provision for Arabic and Persian should be made from the IV to the VI Form to be learnt as optional,

(v) English should be compulsory from the II or III Form to VI Form,

and

(3) That adequate provision at state expense for religious instruction should be made in elementary schools and secondary schools, such instruction being an integral part of the curriculum.

The Government have considered the memorandum and in deference of their wishes, have decided in the following manner:

(1) While the Government are against the starting and maintenance of separate schools as a policy, the present separate schools may be continued for the next five years but without any commitment to continue them after the period.

(2) In the Secondary schools and in Standards VI, VII and VIII of the Higher Elementary Schools, the regional language will be the medium of instruction.

(3) In the elementary schools where the regional language is not now being taught, the study of the regional language will be introduced in the III standard or earlier.

(4) That the present arrangement for the provision of religious instruction for Muslims in the existing Muslim schools may be continued under a syllabus to be approved by Government.

(5) That the Government, if they think fit, may close such of those schools which are working uneconomically or for any other reason.

(6) Points, (2), (3), (4) and (5) in the memorandum are matters which will be gone into along with the reorganisation of secondary education.

The Director of Public Instruction is requested to take necessary

steps to implement the above orders so that they may come into effect from the next school year.

15A
5.2.48

H.M. 6.2



To
The DP 9.
- leader of
the Opposition
- Finance
- 3.8.48
- 9

The draft order on pages 18-20 above ~~has been~~ has been typed separately adding the despatch entries and is submitted below for approval. It may now issue.

2 Extract of the portion marked B in the minutes of HM (Edn) on page 17 ante has been given to A Section for necessary action

3 Extracts of portions marked A + C. on pp 17-18 ante have been taken + added to the linked file II dealing with the recommendations of the Retrenchment Committee. Action has already been taken in the matter and reference has been made to the DP 9. Any further action required will be taken after orders are issued in this

file.
15A
7.2.48

15A
7/2/48

15A
7/2/48

[Hon. Pre. may perhaps like before issue as the question of policy]

U.O. No.28696/48.Re-1 dated 12th April 1948.

Subject: Recommendations of the Retrenchment & Reorganization Committee - Further action.

eee

At the meeting of the Standing Finance Committee held on the 9th April 1948, the Hon'ble the Premier stated that no final orders on any recommendation of the Retrenchment and Reorganization Committee should be issued without the question being considered by the Full Cabinet. The Departments of the Secretariat are requested to observe these instructions while dealing with the recommendations of the Retrenchment and Reorganization Committee.

2. A list of cases in which the recommendations of the Retrenchment & Reorganization Committee have not been accepted by the Government (so far known to this Deptt.) is enclosed. The Departments of the Secretariat concerned may be requested to obtain orders in circulation, including the Hon'ble the Premier, whether these cases also should be reopened and if so, to take necessary action in the matter. They may also be requested to intimate the final orders of the Government on each item to this Department for information and for being placed on the table of the Retrenchment and Reorganization Committee and for incorporation in the Committee's Report.

C.O. Coorey,
12.4.48
Secretary, Retrenchment & Reorganization Committee.

To
The Departments of the Secretariat
(All Sections)
Copy to the Personal Assistants to all
the Hon'ble Ministers.

CSP/12.4

(P.T.O. for list.)

LIST OF CASES IN WHICH THE RECOMMENDATIONS OF THE

RETRENCHMENT & REORGANIZATION COMMITTEE

HAVE NOT BEEN ACCEPTED.

Public Department:



(1) Office Procedure - Creation of an Organisation and Methods Division - Public General Dept.'s U.O. Note No.4549/46-10 dated 9-12-1947.

(2) Holidays - Penultimate Saturdays - Abolition of. Public (General) Deptt's. U.O. Note No.2441/47-1 dated 29-1-1948.

Education & Public Health Dept:

(3) Denominational Schools - Government Muslim Educational Institutions - Abolition of. E. & P.H. Dept's. G.O. Ms.266 Edn. dated 7-2-1948.

(4) Nursing Staff - Government Hospitals - Scale of Employment of Ward Sisters - G.O.Ms. No. 509 P.H. dated 20-2-1948.

(5) Government Medical Institutions - Appointment of Lay Secretaries - G.O. No. Ms. 725 P.H. dated 10-3-1948.

(6) Examinations - Discontinuance of the Meeting of the Examiners and Assistant Examiners of S.S.L.C. & T.S.L.C. Examinations - G.O. Ms. No.624 Education dated 23-3-1948.

Finance Department:

(7) Budget - Preparation for each District - B.G. U.O. Note No.2354/BG 48-3 dated 1-4-1948.

C.O.Coorey,
12.4.48

Secretary, Retrenchment and Reorganization Committee.

E & P.H. (Ed) Dept.

CSP/12.4

The instructions on page 1 ante are noted. This section is concerned with item (3) above on which orders have already been passed in G.O. 266 Edn dt 7.2.1948. This too has been put up in a file re: to medium of instruction in muslim schools and it has been sent to Finance for remarks before circulation. On receipt of that file, action on item (3) above will be taken with reference to para 1 on page 1 ante.

14/4/48
10/5/48

17.3.48

5.5.48

10.5.48

The question of opening and maintenance of separate schools for Muslims was considered by the Govt. more than once. In its meeting on 10.7.47 the question was deferred indefinitely but in the meeting on 5.1.48 the Cabinet decided to continue the existing schools for Muslims for the next five years without any commitment of continuing them after 5 years. Just at that time the Retrenchment and Reorganisation Committee made recommendations for the abolition of denominational schools wherever necessary. The recommendation was fully discussed in the notes at 13-18 of G.O. No 266 Edn. dated and it was clearly laid down that Govt reserve the right to close down the schools working uneconomically or for any other reason.

The Finance (Ret. & Reorg) Dept. have now brought to notice the orders of Hbr. regarding the issue of final orders on the recommendations of the Retrenchment and Reorganisation Committee. ^{should be issued} ~~consideration~~ ^{only after the} ~~of the matter~~ ^{is considered} by the Cabinet. As already pointed out above, the question regarding the continuance or otherwise of separate schools for Muslims was considered by the Cabinet more than once and that the present policy of continuing the existing denominational schools for Muslims ^{is based on Cabinet decision} ~~is based on Cabinet decision~~ does not prevent from closing down schools which are uneconomical or for any other reason.

15328/48
15.7.48

H.H. (Ed) Note
dt 13.7.48

266 Edn. (K)
7.2.48

2.4.48 (K)

1300

(K)

1554 (K)

11 ante

In the circumstances it does ^{not} seem necessary
to place the subject again before the
Cabinet.

May be circulated to H.M. (Edn)
H.M. (Finance) and H.M. for orders.

11/6/48
11/6/48

13.6.48 ^{1/2} _{1/2} ^{1/2} _{1/2}
ISA 20 ^{1/2} _{1/2}
27.6. 6.P.A.
12/7

The file may now be sent to Fin (Reorganisation)
for perusal of the orders in course.

11-7-48

Finance (Reorganisation)

7th RTR

Seen & returned.

C&H
15.7.48

Cur for
perusal.

E.P.A.
B1.

The papers may be filed with
No. 266 Edn. dated 7.2.48.

19-7-48

18/7/48
18/7/48



E.P.H.U.O. no.
28033-B1/48-

14/7/48



16/7/48
Fin no 51303
A) 16.7.48



52931